

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 25 juni 1998 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994", heeft op 26 juni 1998 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 25 juin 1998, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994", a donné le 26 juin 1998 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd

"par le fait que les dispositions de l'article 225 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, auxquelles il est fait référence dans l'arrêté royal précité du 2 juin 1998 lequel produit ses effets le 1er juin 1998, sont modifiées à partir du 1er janvier 1998; qu'il s'impose dès lors que le présent arrêté qui adapte l'arrêté royal du 2 juin 1998 à l'article 225 modifié, produise ses effets le 1er juin 1998 et soit publié le plus rapidement possible".

*

* *

Met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot "het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan".

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen.

.../...

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het voor advies voorgelegde ontwerp beoogt een legistieke aanpassing door te voeren in artikel 2, 2), h), van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

De aan te passen bepaling verwijst immers naar "artikel 225, § 1, 5°" van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. Het betrokken artikel zal met ingang van 1 januari 1998 evenwel worden vernummerd als gevolg van een ontwerp van besluit waarover de afdeling wetgeving heden het advies L. 27.934/1 uitbrengt. Met ingang van de laatstgenoemde datum zal "artikel 225, § 1, 5°" van het koninklijk besluit van 3 juli 1996, "artikel 225, § 1, 6°" zijn geworden, zodat het naar deze laatste bepaling is dat moet worden verwezen in artikel 2, 2), h), van het koninklijk besluit van 2 juni 1998.

2. Het eerste lid van de aanhef doet ervan blijken dat de ontworpen regeling wordt gestoeld op de artikelen 33 en 37, § 16bis, van de gecoördineerde wet.

Het betreft dezelfde bepalingen als die welke het te wijzigen koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot rechtsgrond strekken.

.../...

Uit artikel 33, eerste lid, van de gecoördineerde wet valt af te leiden dat de Koning, bij een in de Minister-raad overlegd besluit, de toepassingssfeer van de wet geheel of gedeeltelijk kan verruimen tot de zelfstandigen, de helpers en de leden van de kloostergemeenschappen.

Artikel 37, § 16bis, tweede lid, van de gecoördineerde wet, draagt het de Koning op, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, te bepalen welke recht-hebbenden voor de toepassing van het eerste lid van de betrokken paragraaf, moeten worden beschouwd als recht-hebbenden met een chronische ziekte, waarbij die recht-hebbenden één of meer van de voorwaarden moeten vervullen die in artikel 37, § 16bis, tweede lid, van de wet worden opgesomd.

Het te wijzigen artikel 2 van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 heeft precies tot doel de voorwaarden te omschrijven waaraan de rechthebbenden moeten voldoen om als een rechthebbende met een chronische ziekte te kunnen worden beschouwd.

VOORAFGAANDE OPMERKING

Zoals is aangegeven bij de bespreking van de strekking van de ontworpen regeling betreft deze uitsluitend een legistieke aanpassing.

.../...

De afdeling wetgeving ziet zich desalniettemin genoodzaakt de stellers van het ontwerp erop te wijzen dat, zowel artikel 33, eerste lid, als artikel 37, § 16bis, tweede lid, van de gecoördineerde wet, voor hun uitvoering een overleg in de Ministerraad impliceren.

Artikel 33, vierde lid, van dezelfde wet schrijft daarenboven voor dat het technisch comité dat in het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering is opgericht, "advies verstrekt over alle aangelegenheden die betrekking hebben op de zelfstandigen".

In de aanhef van het ontwerp wordt van geen van de voornoemde vormvereisten melding gemaakt.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

Uiteraard moet op het einde van de Nederlandse tekst van het tweede lid van de aanhef worden geschreven "... , gecoördineerd op 14 juli 1994;".

Een gelijkaardige aanpassing dient in de Nederlandse tekst van de motivering van het spoedeisend karakter van de adviesaanvraag (vijfde lid van de aanhef) te worden aangebracht.

.../...

Artikel 2

De ontworpen regeling hangt samen met die welke is vervat in het reeds genoemde ontwerp L. 27.934/1. Daar het de bedoeling is aan deze laatste regeling reeds met ingang van 1 januari 1998 uitwerking te geven, is er wat het voorliggende ontwerp betreft geen probleem, daar de erin opgenomen regeling pas later - op 1 juni 1998 - uitwerking krijgt (1).

De regering zal er niettemin, terwille van de rechtszekerheid, moeten op toezien dat de regeling van het voorliggende ontwerp niet wordt bekendgemaakt voor de datum van bekendmaking van de in het ontwerp L. 27.934/1 opgenomen regeling.

(1) Het te wijzigen koninklijk besluit van 2 juni 1998 heeft uitwerking gekregen met ingang van 1 juni 1998 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 1999 (artikel 8, eerste lid, van het koninklijk besluit van 2 juni 1998).

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée

"par le fait que les dispositions de l'article 225 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, auxquelles il est fait référence dans l'arrêté royal précité du 2 juin 1998 lequel produit ses effets le 1er juin 1998, sont modifiées à partir du 1er janvier 1998; qu'il s'impose dès lors que le présent arrêté qui adapte l'arrêté royal du 2 juin 1998 à l'article 225 modifié, produise ses effets le 1er juin 1998 et soit publié le plus rapidement possible".

*

* *

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation s'est essentiellement limitée à "l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites".

Cet examen requiert de formuler les observations ci-après.

.../...

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Le projet d'arrêté soumis pour avis entend adapter sur le plan légistique l'article 2, 2), h), de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

En effet, la disposition à adapter fait référence à "l'article 225, § 1er, 5°" de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. La numérotation de l'article concerné sera toutefois modifiée à partir du 1er janvier 1998 sous l'effet d'un projet d'arrêté sur lequel la section de législation rend ce jour l'avis L. 27.934/1. A compter de la date précitée, "l'article 225, § 1er, 5°" de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 deviendra "l'article 225, § 1er, 6°", en sorte que c'est à cette dernière disposition que l'article 2, 2), h), de l'arrêté royal du 2 juin 1998 doit faire référence.

2. Il ressort du premier alinéa du préambule que la réglementation en projet se fonde sur les articles 33 et 37, § 16bis, de la loi coordonnée.

Il s'agit des mêmes dispositions que celles qui procurent le fondement légal à l'arrêté royal du 2 juin 1998 dont la modification est envisagée.

.../...

Il se déduit de l'article 33, alinéa 1er, de la loi coordonnée que le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, étendre en tout ou en partie, l'application de la loi aux travailleurs indépendants, aux aidants et aux membres des communautés religieuses.

L'article 37, § 16bis, alinéa 2, de la loi coordonnée confie au Roi le soin de déterminer, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les bénéficiaires qui, pour l'application de l'alinéa 1er du paragraphe concerné, doivent être considérés comme des bénéficiaires atteints d'une maladie chronique, étant entendu que ces bénéficiaires doivent remplir une ou plusieurs des conditions énoncées à l'article 37, § 16bis, alinéa 2, de la loi.

L'article 2 à modifier de l'arrêté royal du 2 juin 1998 a précisément pour objet de définir les conditions auxquelles les bénéficiaires doivent répondre pour pouvoir être considérés comme des bénéficiaires atteints d'une maladie chronique.

OBSERVATION PRELIMINAIRE

Ainsi qu'il a été signalé dans l'analyse de la portée de la réglementation en projet, il s'agit uniquement d'une adaptation d'ordre légistique.

La section de législation se doit néanmoins d'attirer l'attention des auteurs du projet sur le fait que tant l'article 33, alinéa 1er, que l'article 37, § 16bis,

.../...

alinéa 2, de la loi coordonnée impliquent, pour leur exécution, une délibération en Conseil des Ministres.

L'article 33, alinéa 4, de la même loi prescrit en outre que le comité technique créé à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité "est chargé de donner son avis sur toutes les questions relatives aux travailleurs indépendants".

Le préambule du projet ne fait état d'aucune des formalités précitées.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

A l'évidence, il faut écrire à la fin du texte néerlandais du deuxième alinéa du préambule "..., gecoördineerd op 14 juli 1994;".

Une adaptation similaire doit être apportée au texte néerlandais de la motivation du caractère urgent de la demande d'avis (cinquième alinéa du préambule).

Article 2

La réglementation en projet est liée à celle prévue par le projet L. 27.934/1 précité. Dès lors qu'il est prévu que cette dernière réglementation produise ses effets dès le 1er janvier 1998, il n'y a aucun problème en ce qui concerne

.../...

le projet examiné, étant donné que ses dispositions ne produiront leurs effets que plus tard, le 1er juin 1998 (1).

Afin d'assurer la sécurité juridique, le gouvernement devra veiller, néanmoins, à ce que la règle prévue par le projet examiné ne soit pas publiée avant la date de publication de la règle inscrite dans le projet L. 27.934/1.

(1) L'arrêté royal du 2 juin 1998 dont la modification est envisagée a produit ses effets le 1er juin 1998 et cessera d'être en vigueur le 1er janvier 1999 (article 8, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 2 juin 1998).

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren J. DE BRABANDERE,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

J. DE BRABANDERE